

四庫全書

子部

欽定四庫全書

子部  
御纂醫宗金鑑卷五十八

詳校官太醫院醫官臣姜晟

編修臣倉聖脈覆勘

總校官中書臣朱鈐

校對官中書臣汪鏞

謄錄舉人臣史堂

欽定四庫全書

御纂醫宗金鑑卷五十八

編輯痘疹心法要訣目錄

痘中雜證

上

發熱

升麻葛根湯

加減消毒飲

清毒活血湯

大連翹飲

驚搐

清解散

導赤散

寧神湯

木香大安丸

頭痛

大連翹飲

清解散

腰痛

加味歸宗湯

腹痛

芍藥防風湯

加味平胃散

桂枝大黃湯

煩躁

加減消毒飲

涼血解毒湯

加味保元湯

加減四物湯

譫妄

黃連解毒湯

渴

葛根解毒湯

涼血解毒湯

人參麥冬散

生赭六均湯

厥逆

加減陳氏木香散

附子理中湯

梔子金花湯

承氣湯

喘

杏蘇飲

涼膈白虎湯

人參白朮散

參歸鹿茸湯

痰

加味二陳湯

保元化毒湯



咳嗽

杏蘇飲

人參清膈散

加味二陳湯

乾噦

橘皮竹茹湯

丁香柿蒂湯

嘔吐

梔連二陳湯

加味鼠黏子湯

木香大安丸

參砂和胃湯

瀆水

加味甘桔湯

加味解毒湯

口噴穢氣

歸宗湯

不食

涼血解毒湯

人參白朮散

加味甘桔湯

加味平胃散

汗

加味保元湯

當歸六黃湯

秘結

四順清涼飲

八正散

瀉泄

柴苓湯

陳氏木香散

胃苓湯

豆蔻丸

痢疾

加味四君子湯

加味四物湯

癢

加味升麻葛根湯

十全大補湯

避穢香

內托散

痛

升麻葛根湯

加味四物湯

失音

加味甘桔湯

衄血便血

犀角地黄湯

人參白朮散

髮灰散

加味四物湯

歸脾湯

寒戰咬牙

羌活湯

加味四物湯

參歸鹿茸湯

倦怠

補中益氣湯

加味保元湯

痘後浮腫

五皮湯

胃苓湯

御纂醫宗金鑑卷五十八目錄



欽定四庫全書

御纂醫宗金鑑卷五十八

編輯痘疹心法要訣

痘中雜證

上

發熱

表熱無汗升麻湯裏熱有汗消毒良行漿毒蒸清毒劑  
結後餘熱連翹方

註  
痘之一證始終不可盡除其熱蓋熱非壯熱乃和

緩之熱也以寒則收縮熱則宣發故初不熱則出不齊脹不熱則漿不行收不熱則痂不結自初出以至起脹時皮膚乾燥發熱無汗此熱在表也升麻葛根湯加荆芥穗防風主之蒸熱有汗此熱在裏也加減消毒飲主之至行漿時熱不減者此為毒熱薰蒸宜用清毒活血湯便秘者去人參黃耆加酒炒大黃至結痂後發熱壯盛胸腹手足俱熱二便秘澁者此為餘毒過盛宜用大連翹飲治之

升麻葛根湯

方見發熱證治

加減消毒飲

升麻

牛蒡子

炒研

山豆根

紫草

連翹

去心

生地黄

赤芍

川黃連

甘草

生

引用燈心水煎服

方歌加減消毒飲如神升麻牛蒡山豆根紫草連翹生

地芍黃連甘草引燈心

清毒活血湯

方見灌漿證治

大連翹飲

方見收靨證治

驚搐

未見點搐清解方已見猶搐導赤良靨後虛搐寧神劑  
食蒸發搐大安康

註驚痘者多緣痘毒之火觸動心神移熱於肝肝風

與心火相搏遂成是證治法須別始終如痘未出而先發搐者不可純用寒涼壅閉其毒惟以清解散疎散表邪痘出而搐自止矣若痘已見形仍抽搐不止者此毒火內伏心經也宜用導赤散加黃連治之屬後發抽者是真氣虛弱火邪內攻以寧神湯主之痘後食蒸發搐者此脾胃虛弱必面黃潮熱大便酸臭宜木香大安丸治之

清解散

方見發熱證治

導赤散

木通

生地黃

淡竹葉

甘草梢

引用燈心水煎服

方歌痘已見形仍作驚導赤散治最有功木通生地竹

葉草黃連加入效通靈

寧神湯

人參

生地黃

麥門冬

去心

梔子仁

炒

黃連

酒炒

石菖蒲

當歸身

甘草

炙

辰砂

引用燈心水煎服

方歌寧神湯內用人參生地麥冬山梔仁黃連菖蒲歸  
身草辰砂調服功極神

木香大安丸

山查肉

麥芽炒

神麩

各一兩  
炒

枳實

六錢  
麩炒

白朮

一兩  
土炒

萊菔子

四錢  
炒

連翹

五錢  
去心

黃連

三錢  
薑炒

木香

三錢  
煨

縮砂仁

五錢

陳皮

八錢

右為細末水泛為丸炒陳倉米湯下量兒大小用

之



頭痛

痘中頭痛最堪驚毒冲風熱兩分明稠密壯熱連翹飲  
疎稀微熱清解靈

註

頭痛者乃邪氣與真氣相搏壅遏毒氣上干清道  
而然也故毒熱上騰與風熱鬱閉皆能為害如頭  
面痘出稠密身體壯熱悶亂昏痛者此毒火上騰  
也以大連翹飲主之若頭面痘出稀疏微覺身熱  
頭痛者此風熱鬱閉也宜清解散治之

大連翹飲

方見妝靨證治

清解散

方見發熱證治

腰痛

痘當未出腰先痛毒火亢極陰難勝瀉毒不使傳腎經  
加味歸宗宜速用

註

凡痘當發熱時而腰痛者最為惡候蓋腰為腎之  
府也毒火亢極真陰不能勝邪故頻頻作痛須用  
加味歸宗湯速瀉其毒不使傳於腎經庶可望生

治若少緩毒火冲熾痘必乾枯紫黑腎陰絕則難救矣

加味歸宗湯

當歸尾

赤芍藥

元參

大黃

生

羌活

荆芥穗

青皮

穿山甲

炙

生地

東山查

牛蒡子

炒研

木通

水煎服

方歌加味歸宗治腰疼歸芍元參大黃生羌穗青皮穿

山甲生地山查蒡木通

腹痛

小兒發熱腹痛疼表鬱芍藥防風從裏鬱加味平胃散  
陰鬱桂枝大黃靈

註凡出痘腹痛有因風寒鬱結痘出不快煩躁而痛

者乃表邪所鬱以芍藥防風湯主之有因食滯鬱  
塞痘出之時原無腹痛忽然一時作痛者此為裏  
鬱宜加味平胃散治之又有初起因毒熱鬱於陰  
分痛在臍下時作時止者此屬陰鬱以桂枝大黃  
湯主之

芍藥防風湯

升麻

防風

陳皮

桔梗

川芎

白芍藥炒

甘草

生

厚朴

薑炒

枳實

麩炒

引用生薑水煎服

方歌芍藥防風解表宜升麻防風共陳皮桔梗川芎白

芍藥甘草厚朴合枳實

加味平胃散

陳皮

厚朴

薑炒

神麴

炒

南蒼朮

米泔水浸炒

麥芽

炒

甘草

生

香附米

製

南山楂

引用生薑水煎服

方歌加味平胃治食傷陳皮厚朴神麴蒼麥芽甘草香

附米山查同煎引生薑

桂枝大黃湯

生大黃

桂枝

生甘草

生白芍

引用生薑水煎服

方歌桂枝大黃療陰鬱生軍泄熱效非常散寒桂枝調

中草白芍和中順氣強

煩躁

未出煩躁消毒平已出煩躁涼血寧漿清發煩保元治  
醫後虛煩四物靈

註

痘證始終以安靜為吉但有煩躁必生他變蓋煩



者心憤也躁者身擾也皆由毒火太盛神不能靜也痘未出而煩躁是為表鬱以消毒飲主之痘已出而煩躁是為血熱以涼血解毒湯主之若養漿時頂平清稀而煩躁是氣虛也以加味保元湯主之收靨後而煩躁是血虛也以加減四物湯主之

加減消毒飲

方見雜證中發熱

涼血解毒湯

方見結痂落痂證治

加味保元湯

人參

黃耆

製

甘草

炙

當歸

酒洗

白芍藥

炒

棗仁

炒研

水煎服

方歌加味保元治虛煩人參黃耆甘草攢酒洗當歸白

芍藥麥冬棗仁一同煎

加減四物湯

人參

當歸

麥門冬

去心

生地

梔子

炒

白芍藥

炒

水煎服

方歌 屬後血虛多煩躁加減四物湯最妙人參當歸麥

門冬生地梔子白芍藥

譫妄

毒熱熾盛犯心經錯語妄言神不清妄見妄聞志昏憤

黃連解毒服即寧

註 譫妄者由毒熱熾盛上干心氣致使錯語妄言神

氣不清妄見妄聞志氣昏憤以黃連解毒湯主之

黃連解毒湯

方見結痂落痂證治

渴

初熱大渴解毒湯血熱煎耗涼血良成漿津洩麥冬散  
屬後傷津生脈強

註

渴由毒火燔灼內傷津液而作也如初發熱即大

渴者裏熱盛也宜葛根解毒湯主之痘出稠密色  
艷作渴者此血熱毒盛也涼血解毒湯主之成漿  
津液外洩而作渴者人參麥冬散主之靨後脾虛  
內傷津液而作渴者生脈六均湯主之

葛根解毒湯

葛根

升麻

天花粉

甘草  
生

麥門冬

去心

生地

茅根

引用燈心水煎服

方歌 葛根解毒湯清熱津液上潮火自洩升葛花粉生

甘草麥冬生地茅根列

涼血解毒湯

方見結痂落痂證治

人參麥冬散

人參

白朮

上炒

甘草

生

葛根粉

煨

麥冬  
去心

升麻

引用糯米水煎服

方歌 人參麥冬效通仙津液外洩治易痊參末甘草煨

葛粉麥冬升麻糯米煎

生脈六均湯

人參

五味子

麥門冬  
去心

陳皮

半夏  
薑製

茯苓

白朮

土炒

甘草

炙

引用烏梅水煎服

方歌生鯀六均醫脾弱泄瀉傷津大渴作人參五味麥

門冬陳半苓朮甘草合

厥逆

爪白便清厥屬寒木香理中湯可痊爪紫便赤為熱厥  
金花承氣乃良煎

痘中厥逆之證有因氣血虛寒發厥者有因毒熱



鬱閉發厥者爪甲色白小便清利其痘色更見灰  
陷瀉泄不食等證此外陽衰內陰盛乃寒厥也以  
加減陳氏木香散主之寒甚者附子理中湯主之  
若爪甲色紅小便赤澀其痘色更見紫黑煩燥悶  
亂等證此係陽毒內攻熱極反寒是熱厥也宜梔  
子金花湯治之裏實者承氣湯下之

加減陳氏木香散

人參

肉桂

茯苓

半夏

薑製

白朮

土炒

丁香

肉豆蔻

麵裹煨

甘草

炙

訶子肉

麵裹煨

木香

煨

引用生薑水煎服

方歌木香散療中外寒參桂茯苓半夏攢白朮丁香肉

豆蔻甘草訶子木香研

附子理中湯

人參

附子

製

甘草

炙

白朮

土炒

乾薑

水煎服

方歌

附子理中治虛寒中外無陽莫留連人參附子炙

甘草白朮乾薑一同煎

梔子金花湯

黃芩

黃連

黃蘗

大黃

梔子

水煎服

方歌熱厥梔子金花湯熱極反寒服最良黃芩黃連並

黃蘗大黃梔子共煎嘗

承氣湯

厚朴  
薑炒

枳實  
麩炒

大黃

水煎服

方歌承氣湯能除火熱裏實不便毒氣結厚朴枳實川

大黃煎服便利毒即洩

喘

風寒客肺杏蘇先痰熱涼膈白虎煎泄瀉聲微參朮劑  
倒靨作喘歸茸痊

註

五藏之氣皆統於肺若為邪干則肺氣窒塞氣道  
不利故發為喘也實者聲粗有力而長虛者聲微

無力而短痘初發熱以至既出之後或噴嚏頻頻  
或鼻流清水此風寒客肺而喘也杏蘇飲主之有  
食熱痰積上冲作喘者此火炎肺金也宜涼膈白  
虎湯治之泄瀉後元氣下陷此脾氣不足而喘也  
人參白朮散主之有痘漿灌至半足忽倒靨而喘  
者此中氣大虧也參歸鹿茸湯主之

杏蘇飲

蘇葉

枳殼

麩炒

桔梗

葛根

前胡

陳皮

甘草

生

半夏

薑炒

杏仁

炒去皮尖

茯苓

引用生薑水煎服

方歌

杏蘇飲治肺傷風蘇葉枳桔葛根從前胡陳皮生

甘草半夏杏仁白茯苓

涼膈白虎湯

薄荷

連翹

去心

石膏

生

知母

生

黃芩

甘草

生

梔子

大黃

朴消

引用粳米水煎服

方歌 涼膈白虎治火喘薄荷連翹共石膏知母黃芩生

甘草梔子大黃配朴消



人參白朮散

藿香

白朮

上炒

葛根

木香

煨

甘草

炙

白茯苓

人參

引用生薑水煎服

方歌脾虛白朮散如神藿香白朮共葛根木香甘草茯苓

苓配人參加入扶元真

參歸鹿茸湯

方見灌漿證治

痰

痰因津液貯留生痘瘡之火煉而成加味二陳斟酌用  
灌漿保元化毒寧

註

痰乃津液貯留胸中而生蓋痘毒之火耗煉其津  
液上壅氣道喉中作聲宜清氣化痰不可驟用金  
石之藥恐傷真氣以加味二陳湯治之若灌漿時  
見此證則禁用二陳湯但於助漿劑中少佐清氣

化痰之品如保元化毒湯加橘紅貝母桔梗麥冬  
甚安

加味二陳湯

麥門冬

去心

前胡

栝蒌仁

陳皮

半夏

薑製

茯苓

甘草

生

枳殼

麩炒

桔梗

杏仁

炒去皮尖

黃芩

引用生薑水煎服

方歌痘證多痰宜二陳麥冬前胡栝蒌仁陳皮半夏茯苓

苓草枳桔杏仁共黃芩

保元化毒湯

方見起脹證治

咳嗽

毒熱薰蒸火灼金肺氣上逆咳嗽頻初熱見點杏蘇飲

收靨清膈二陳神

註  
咳嗽者有聲有痰也因痘毒之火上薰於肺故氣  
逆而發為咳嗽如初發熱見此者宜杏蘇飲主之  
偶感風寒者亦用此藥自起脹至成漿而咳嗽者  
由喉間有痘道路窄狹痘收自愈不必服藥結屬  
後咳嗽者乃衛氣虛弱腠理開張或因風寒者均  
宜人參清膈散治之因餘熱者宜加味二陳湯治  
之

杏蘇飲

方見喘證

人參清膈散

人參

黃耆

生

茯苓

白朮

土炒

黃芩

當歸

白芍

微炒

知母

生

桔梗

甘草

生

柴胡

滑石

飛

紫苑

地骨皮

桑皮  
炒

引用生薑水煎服

方歌清膈散療屨後咳參耆苓朮苓歸芍知桔甘草柴

滑石紫苑地骨桑皮合

加味二陳湯

方見痰證

乾噦

痘瘡乾噦病勢沉毒熱上逆正難禁實熱橘皮竹茹劑

虛寒丁香柿蒂神

註  
乾噦者有聲無物其聲重大而長屬陽明胃經也  
緣毒熱上逆所致又有胃氣不足不能容受復有  
寒邪客於胃中使胃氣不能中主上行而噦也熱  
者橘皮竹茹湯主之寒者丁香柿蒂湯主之

橘皮竹茹湯

橘紅

半夏  
薑製

麥門冬

去心

枇杷葉  
薑炙

甘草

生

竹茹



赤苓

人參

引用蘆根水煎服

方歌橘皮竹茹湯如神  
耑醫胃熱嘔逆頻  
橘半麥冬枳

枳草竹茹赤苓與人參

丁香柿蒂湯

丁香

人參

高良薑

柿蒂

水煎服

歌方丁香柿蒂湯治寒胃氣上逆不得安丁香良薑人

參共更入柿蒂一同煎

嘔吐

毒盛嘔吐二陳良吞嚥不利鼠黏湯傷食吐酸大安效  
氣虛作嘔和胃方

註

嘔者有物有聲吐者有物無聲二證皆屬於胃痘  
初出嘔吐者是火邪犯胃毒氣上騰痘必紅紫宜  
梔連二陳湯自起脹至收靨嘔吐者是瘡集咽門

吞嚥不利所致須用鼠黏子湯若傷食嘔吐者吐  
必腥酸宜用木香大安丸設吐後精神困倦不思  
飲食乃胃氣虛也以參砂和胃湯主之

梔連二陳湯

陳皮

半夏  
薑製

茯苓

甘草  
生

梔子

薑炒

川黃連

薑炒

引用生薑水煎服

方歌

毒氣冲胃吐頻頻醫治須宜用二陳陳半茯苓生  
甘草梔連薑炒效如神

加味鼠黏子湯

桔梗

射干

連翹

去心

荆芥

防風

山豆根

鼠黏子

炒研

乾葛

水煎服

歌方

加味鼠粘湯極合桔梗射干同連翹荆芥防風山

豆根鼠粘子炒配乾葛

木香大安丸

方見驚搖

參砂和胃湯

人參

白朮

土炒

藿香

茯苓

陳皮

半夏

薑製

縮砂仁

甘草

炙

引用煨薑水煎服

方歌 虛吐參砂和胃湯人參白朮共藿香茯苓陳皮製

半夏縮砂甘草引煨薑

噎水

毒壅會厭水難納溢入氣喉噎始發咽喉腫痛道路狹  
甘桔解毒皆妙法

註 噎水者因火盛毒壅會厭門也蓋咽門司納飲食

一為毒熱所壅則必腫痛水不易入溢於氣喉故

氣噴出而滄作矣宜用加味甘桔湯或加味解毒  
湯亦可此證見於七日前者俱屬惡候若七日已  
後外痘蒸長光潤而作滄者是咽門痘長壅窒道  
路而使然也至結痂則滄自止治者當於毒盛之  
痘預用清理氣道之藥不使熱毒侵犯自能免此  
患矣

加味甘桔湯

牛蒡子炒

苦桔梗

生甘草

射干

水煎服

方歌

加味甘桔湯最良痘證嗆水效非常牛蒡子合苦

桔梗甘草射干共煎嘗

加味解毒湯

元參

苦桔梗

麥門冬

去心

當歸尾

赤芍

生地黃



連翹

去心

牛蒡子

炒研

丹皮

紅花

甘草

生

木通

引用燈心水煎服

方歌加味解毒湯最靈元參桔梗麥門冬歸芍生地翹

牛蒡丹皮紅花草木通

口噴穢氣

發痘脾胃被毒侵口噴穢氣不堪聞毒火燔灼宜速治

加味歸宗功效神

註

毒火侵炙脾胃故口出臭味令人難近蓋出痘全賴脾胃以為根本今為毒火侵害則根本受傷不急救之必至脾胃潰爛而成大害須以歸宗湯治之穢減庶可望生

歸宗湯

方見發熱證治

不食

便秘不食解毒湯脾虛不食參朮良不食咽腫甘桔劑

傷食惡食平胃嘗

註

痘瘡賴氣血以成功氣血藉飲食以生化自起脹  
灌漿以至收靨結痂俱以胃壯為根本故痘中遇  
不食之證須要明辨如大便秘結痘瘡掀紫不食  
此毒盛血熱也宜涼血解毒湯加黃芩黃連大黃  
主之若痘色灰白泄瀉不食此脾氣虛弱也人參  
白朮散主之行漿時欲食而復畏食此咽門腫痛  
難以下嚥也宜加味甘桔湯主之設喜食過多惡

食不食乃內傷飲食胃有宿滯也宜加味平胃散

主之

涼血解毒湯

方見結痂落痂證治

人參白朮散

方見喘證

加味甘桔湯

方見噎水

加味平胃散

方見腹痛

汗

熱少汗微營衛暢太過須防陰液亡自汗不止保元劑

盜汗夜熱六黃湯

註

衛氣乃護衛皮膚固守津液使不走洩者也痘證見此是痘毒之火由裏達表干於衛氣腠理疎故汗出矣初見有微汗者是榮衛通暢毒從汗解實良候也但汗為血液太過則陰液必亡須緊防之如起脹後大汗不止未行漿恐不能灌既行漿恐不能靨既靨尤恐氣血虛脫最為可畏自汗為陽虛急於斂汗以保元湯主之盜汗為陰虛急於降

火以當歸六黃湯主之

加味保元湯

人參

黃耆

蜜炙

浮小麥

甘草

炙

廣桂枝

白芍

炒

水煎服

方歌陽虛汗出用保元人參黃耆浮小麥  
廣桂枝同白芍藥斂汗實腠此為先

芍藥斂汗實腠此為先

當歸六黃湯

黃芩

黃蘗

黃連

生地

熟地

當歸

黃耆

生

水煎服

方歌六黃湯斂陰虛汗黃芩黃蘗共黃連生熟地黃當

歸配黃耆倍用效通仙

秘結

痘瘡內外宜宣暢秘結氣血鮮流溢大便不通四順宜  
小便秘澁八正當

註凡出痘二便最喜通暢以痘屬毒火惟通暢然後

經絡疎利氣血流動而無壅遏之患一有不通則

毒火不能外達必至內攻而生患初出大便秘者

四順清涼飲主之小便秘者八正散主之若至成

漿時切勿輕用



四順清涼飲

白芍藥

當歸身

甘草

生

生大黃

水煎服

方歌

四順清涼治秘結大便不通毒火烈白芍當歸大

黃草急急煎服效最捷

八正散

車前子

瞿麥

扁蓄

梔子仁

大黃

甘草  
生

木通

滑石

引用燈心水煎服

方歌八正散治小便秘車前瞿麥與扁蓄梔子大黃木

通草更入滑石煎成劑

瀉

初熱作瀉柴苓先脾虛冷瀉木香煎色黃酸臭胃苓治

灌漿虛滑豆蔻丸

註

痘證不喜秘結更忌瀉利初出時瀉尚具開通之功火熱由利而解若瀉甚則是邪氣併於腸胃迫而下降使傳化失常也宜柴苓湯主之起脹時瀉手足逆冷痘不起其色淡白此冷瀉也以陳氏木香散主之如中滿惡食瀉黃酸臭手足心熱面赤瘡紅此胃熱作瀉以胃苓湯主之惟成漿時尤為緊要蓋痘瘡至此津液已衰脾胃已弱復加泄瀉

則百變叢生急以豆蔻丸主之

柴苓湯

黃芩

半夏  
薑炙

白朮  
土炒

甘草  
生

赤茯苓

豬苓

澤瀉

柴胡

引用生薑燈心水煎服

方歌痘形未見先泄瀉柴苓疎利功最捷  
芩半夏朮甘赤

茯苓豬苓柴胡共澤瀉

陳氏木香散

方見厥逆

胃苓湯

陳皮

厚朴薑炒

赤茯苓

蒼朮

米泔水浸炒

豬苓

澤瀉

白朮

土炒

引用燈心水煎服

方歌裏實作瀉胃苓治陳皮厚朴赤茯苓蒼朮豬苓並  
澤瀉減桂倍朮效無窮

豆蔻丸

白龍骨

煨

肉豆蔻  
麵裹煨去油

木香

煨

砂仁

訶黎勒肉

各五錢  
麵裹煨

赤石脂

七錢半  
煨

白枯礬

三錢

共為細末麵糊為丸如黍米大每服三五十九米

飲下

痢疾

痘瘡未愈痢隨生濕熱傷中證非輕白屬傷氣四君劑  
紅屬傷血四物靈

註

凡痘瘡未愈而患痢疾者乃濕熱鬱於腸胃致傷  
氣血而然也痘必滯黯無色治當清熱除濕調理  
氣血為主白痢屬氣加味四君子湯主之赤痢屬  
血加味四物湯主之赤白相兼者合而用之

加味四君子湯

茯苓

白朮

土炒

人參

陳皮

木香

煨

甘草

炙

黃連

薑炙

黃芩

水煎服

方歌

加味四君妙如神茯苓白朮共人參陳皮木香炙

甘草薑炒川連配黃芩



加味四物湯

川芎

當歸

生地

黃芩  
酒炒

川連

酒炒

木香

白芍

炒

水煎服

方歌  
加味四物治赤痢川芎當歸共生地酒炒黃芩合

川連木香白芍調成劑

癢

見點作癢葛根湯灌漿癢塌大補良觸犯暴癢薰避穢  
急煎內托免毒藏

註

經曰諸癢為虛又曰火微則癢治者須分別治之  
痘方出而身癢者此邪氣欲出腠理嚴密其火游  
溢往來故不時作癢加味升麻葛根湯主之灌漿  
時痘色淡白平塌便溏懶食漿清作癢者此脾胃  
弱氣血虛也十全大補湯主之如穢氣觸犯而暴

癢者外用避穢香薰之內服內托散送毒外出庶  
無內攻之患至於將斂而作癢者此膿成毒化榮  
衛和暢也與瘡癰將痊作癢者同論不必服藥

加味升麻葛根湯

升麻

葛根

防風

淡豆豉

赤芍

桂枝

甘草

生

水煎服

方歌加味升麻葛根湯痘出作癢最堪嘗升葛防風淡

豆豉赤芍桂枝甘草良

十全大補湯

方見結痂落痂證治

避穢香

蒼朮

大黃

茵陳

等分

右剉細棗肉為餅爐中燒之能避邪穢

内托散

黄耆

蜜炙

人參

川芎

當歸

白芷

木香  
煨

桔梗

厚朴  
薑炒

甘草

炙

肉桂

防風

引用薑棗水煎服

方內托散防毒內攻黃耆人參與川芎當歸白芷木  
歌  
香桔厚朴甘草桂防風

痛

小兒出痘若疼痛皆因毒火未發清疎散清解是妙方  
葛根四物湯極應

註  
經曰諸痛為實又曰熱盛則痛皆緣痘毒之火未  
能盡解故不時作痛也痘初出痛者因毒未發透  
也升麻葛根湯主之痘出稠密而作痛者毒盛血

熱也加味四物湯主之若收靨時痛甚悶亂者不

治

升麻葛根湯

方見發熱證治

加味四物湯

當歸

赤芍

荆芥穗

防風

紅花

丹皮

牛蒡子

炒

連翹

去心

川芎

生地黃

水煎服

方歌毒盛加味四物湯當歸赤芍合荆防紅花丹皮牛

蒹子連翹川芎生地黃

失音

痘之始終喜音清毒熱壅塞啞無聲喉中有痘不須治  
若是毒攻甘桔寧

註音者心之聲也心氣上達於肺而作音肺清則音



清肺熱則音啞如痘當灌漿而音啞者此喉中有  
痘碍於氣道待外痘收靨而內痘自清不必施治  
若未長灌而音已先啞者此熱毒壅遏肺竅而然  
也宜加味甘桔湯治之

加味甘桔湯

射干

牛蒡子  
炒

元參

連翹  
去心

麥門冬  
去心

梔子  
炒

苦桔梗

甘草

水煎服

方歌加味甘桔治失音射干牛蒡與元參連翹麥冬炒

梔子桔梗甘草共和勻

衄血便血

熱盛衄血犀角湯脾不統血參朮良熱注腸胃四物治  
脾虛便血歸脾膏

註血屬陰諸經賴以養育痘瘡資以成功一為毒火

薰灼則血隨火動迫而妄行上則為衄血下則為  
便血痘色紫滯燥熱口渴而衄者此毒火刑金也  
犀角地黄湯主之靨後餘毒乘脾而衄者此脾虛  
不能統血歸經也人參白朮散主之外俱用髮灰  
散吹入鼻中若毒火熾甚流注大腸大便下血加  
味四物湯主之設痘色灰白陷下而便血者此脾  
氣虛弱不能攝血宜歸脾湯主之至若大吐血溺  
血及七竅出血變在反掌不必服藥

犀角地黄湯

犀角

鎊

丹皮

生地

白芍

水煎服

方歌

毒火上冲頻衄血犀角地黄湯效捷犀角鎊與牡

丹皮生地白芍共煎列

人參白朮散

方見喘證

髮灰散

用少壯無病人之亂髮以皂角煮水洗淨油氣焙乾  
用新瓦罐一個填入內令滿淨瓦片蓋口鹽泥封之  
炭火圍罐之半煨一炷香取出候冷研細吹鼻中或  
用髮灰二分童便七分酒三分調服亦可止血

加味四物湯

當歸

白芍

酒炒

生地

牡丹皮

荊芥

炒黑

川芎

黃芩

黃連

地榆

水煎服

方加味四物便血宜歸芍生地牡丹皮荆芥炒黑川  
歌  
芍配黃芩黃連共地榆

歸脾湯

人參

白朮

土炒

甘草  
炙

黃耆

蜜炙

棗仁炒研

遠志去心

龍眼肉

茯神

當歸

木香煨

引用薑棗水煎服

方歌歸脾湯治脾氣虛人參白朮草黃者棗仁遠志龍

眼肉茯神當歸木香宜

寒戰咬牙

寒戰咬牙要分明初熱在表羌活從肺胃有熱四物劑

氣血兩虛參歸靈

註寒戰咬牙者森森若寒振振搖動上下牙尖相磨

而鳴也初熱時寒戰咬牙者因火毒留於經絡之中邪正相爭欲出不出所致也治宜清熱透表以羌活湯主之如見點後痘色紫赤大便秘小便澁煩躁口渴者此屬實熱是胃熱則咬牙肺熱則寒戰也宜加味四物湯主之若灌漿時膿色清稀大便溏小便長身涼不渴者此屬氣血兩虛是氣虛



則寒戰血虛則咬牙宜參歸鹿茸湯主之

羌活湯

龍膽草

薄荷

防風

當歸

梔子

淡竹葉

羌活

甘草  
生

川芎

引用生薑水煎服

方歌  
羌活湯除風熱攻龍膽薄荷共防風當歸梔子淡

竹葉羌活甘草及川芎

加味四物湯

生地

連翹  
去心

川芎

當歸

赤芍

石膏  
煨

麥門冬  
去心

川黃連  
薑炒

木通

水煎服

方歌加味四物治熱盛寒戰咬牙二證併生地連翹芍

芍歸石膏麥連木通共

參歸鹿茸湯

方見灌漿證治

倦怠

倦怠多因氣虛弱或緣滯熱困兒脾虛而無熱補中治  
食滯傷脾保元醫

註痘中倦怠固屬中氣不足服補中益氣湯最為妥

協然亦有神氣本弱或為食熱所困其現證雖與不足等但不可專以虛治當於補劑中佐以清熱之品如保元湯加味用之可也

補中益氣湯

加味保元湯

人參

黃耆  
生

甘草  
炙

梔子  
炒

黃芩  
酒炒

麥門冬  
去心

山查

神麩

炒

陳皮

麥芽

炒

引用生薑大棗水煎服

方歌加味保元食熱虛參耆甘草補厥脾梔苓麥冬清

心熱查麩陳麥消滯宜

痘後浮腫

表虛風邪乘間入徧身面目虛腫浮五皮桂枝微汗後  
面消身腫胃苓除

註  
小兒痘後表氣虛弱見風太早風邪乘虛而入致  
使面目虛浮徧身皆腫者初宜五皮湯微汗之服  
後面目不浮惟徧身猶腫者胃苓湯主之

五皮湯

地骨皮

五加皮

桑皮

蜜炙

桂枝

薑皮

大腹皮

洗

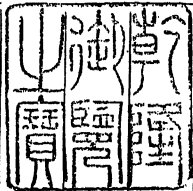
引用燈心水煎服

方歌  
痘後浮腫五皮湯地骨五加蜜炙桑桂枝薑皮合

大腹引用燈心水煎嘗

胃苓湯

方見瀉證



御纂醫宗金鑑卷五十八



欽定四庫全書

子部

御纂醫宗金鑑卷

五十九  
六十

詳校官入醫院醫官臣姜晟

編修臣倉聖脈覆勣

總校官中書臣朱

鈐

校對官中書臣汪

鏞

謄錄監生臣劉

壇

謄錄監生臣潘

衡

欽定四庫全書

御纂醫宗金鑑卷五十九

編輯痘疹心法要訣目錄

痘中雜證

下

痘後癰毒

解毒內托湯

紅玉膏

目

洗肝散

龍膽湯

唇

加味升麻葛根湯

黃連解毒湯

痘後牙疳

清毒涼血飲

人中白散

舌

加味犀角湯

咽喉

加味甘桔湯

利咽解毒湯

牛黃散

夾疹

升麻葛根湯

夾癍

荆防敗毒散

黃連解毒湯

夾痧

荆防敗毒散

水痘

荆防敗毒散

加味道導赤散

男婦年長出痘門

男子年長出痘

參麥清補湯

參歸鹿茸湯

鷄冠血酒

婦女出痘行經

涼血解毒湯

四物解毒湯

十全大補湯

孕婦出痘

如聖散

痘出過產

十全大補湯

黑神散

產後出痘

十全大補湯

疹門

疹原

麻疹輕重

麻疹主治大法

麻疹未出證治

宣毒發表湯

麻疹見形證治

升麻葛根湯



三黃石膏湯

人參敗毒散

麻疹收沒證治

荆防解毒湯

胡荽酒

柴胡四物湯

身熱不退

化毒清表湯

柴胡清熱飲

煩渴

升麻葛根湯

白虎湯

竹葉石膏湯

譫妄

三黃石膏湯

黃連解毒湯

喘急

麻杏石甘湯

清氣化毒飲

欬嗽

升麻葛根湯

清金寧嗽湯

喉痛

元參升麻湯

涼膈消毒飲

失音

元參升麻湯

加減涼膈散

兒茶散

嘔吐

竹茹石膏湯

瀉泄

升麻葛根湯

黃連解毒湯

痢疾

清熱導滯湯

腹痛

加味平胃散

衄血

髮灰散

犀角地黄湯

癩疹

蓋痘疹

加味消毒飲

癩疹

加減羌活散

加味消毒飲

御纂醫宗金鑑卷五十九目錄

欽定四庫全書

御纂醫宗金鑑卷五十九

編輯痘疹心法要訣

痘中雜證

下

痘後癰毒

餘毒未盡痘毒生輕則瘡癩重為癰內用解毒湯俱可  
外敷紅玉膏有功

註凡痘後餘毒皆因灌漿之時毒氣太盛未得盡化



留藏於經絡聚而不散輕則發為瘡癩重即成癰  
或在肌肉之虛處或發於關節搖動之際皆不論  
已潰未潰均以解毒內托湯主之外用紅玉膏攤  
貼患處

解毒內托湯

生黃耆

荊芥

防風

連翹  
去心

當歸

赤芍藥

金銀花

甘草節

木通

水煎服

方歌解毒內托湯最靈黃耆荆芥共防風連翹當歸赤芍藥銀花甘草與木通

紅玉膏

紫草 一兩

紅花 一兩

當歸 二兩

黃蠟 三兩

用香油半觔先將藥燂焦去渣後下黃蠟令勻以冷為度攤貼患處

目

目病之由風熱成痘毒火鬱上攻睛赤腫溢痛洗肝散翳膜遮睛龍膽從

註

目病固多由風熱而起也夫痘蘊非常之熱自裏達外氣血弱則不能逐毒外出火鬱上攻目斯病矣如赤腫疼痛癰溢流淚不能開者以洗肝散主

之翳膜遮睛隱澁羞明者加味龍膽湯主之

洗肝散

羌活

歸尾

防風

山梔仁

穀精草

薄荷

生甘草

川芎

水煎食後服

方歌  
洗肝散治目痛疼羌活歸尾及防風山梔仁同穀

精草薄荷甘草配川芎

龍膽湯

防風

木賊草

密蒙花

蟬蛻

蔓荆子

龍膽草

菊花

黃連

白芷

蒺藜

水煎服

方醫遮龍膽湯堪誇防風木賊密蒙花蟬蛻蔓荊龍  
歌  
膽菊黃連白芷蒺藜佳

唇

脾經脈絡繞唇口出痘始終貴潤紅紫裂焦黑急宜治  
葛根解毒二方從

註  
脾經之脈絡繞於唇口故經曰六府之華在唇必  
津液充足氣血和暢唇口方能紅潤故出痘之始  
終以此為貴不然一為毒火所制則毒乘於中熱

熾於外不惟不能紅潤且或赤或紫或焦裂者治  
皆不可緩也初宜加味升麻葛根湯起脹後則以  
黃連解毒湯治之

加味升麻葛根湯

赤芍

梔子

藿香

升麻

葛根

生甘草

防風

石膏

水煎服

方歌加味升麻葛根湯赤芍梔子與藿香升麻葛根生

甘草防風石膏共煎嘗

黃連解毒湯

方見結痂落痂證治

痘後牙疳

痘後牙疳毒熱攻口臭齟腫多痛疼內服清毒涼血飲  
外敷中白散極靈

註痘後生牙疳者乃餘毒未解上攻牙齒而然也初



起口臭齩腫牙縫出血尚覺疼痛甚則色黑腐爛  
牙齒脫落穿腮破頰蝕透鼻唇多至不救見之須  
急急調治內服清毒涼血飲外敷人中白散

清毒涼血飲

知母

石膏

生地

黃連

當歸

赤芍

大黃

山梔子

丹皮

荆芥穗

連翹

去心

水煎服

方歌清毒涼血治牙疳知母石膏生地連歸芍大黃山

梔子丹皮荆穗連翹煎

人中白散

人中白

二錢  
煨

雄黃

八分

冰片

四分

硼砂

青黛

兒茶 各一錢

共為細末搽敷患處

舌

舌乃心苗五內通毒火一犯先見形赤紫黑腫並舒弄  
總以清熱犀角平

註 舌為心苗內通五藏毒熱舉發舌先受之或赤或  
紫或黑或腫舒舌弄舌種種不一要皆熱留於心  
而使然也治宜清熱為主以加味犀角湯治之

加味犀角湯

荊芥

防風

牛蒡子

炒

生甘草

桔梗

升麻

犀角

麥冬

去心

梔子

黃連

石膏

煨

水煎服

方歌加味犀角能散熱荆防牛蒡同甘桔升麻犀角麥

門冬梔子黃連石膏捷

咽喉

咽喉之地司出入毒火冲熾痛難堪內用甘桔利咽劑  
外吹牛黃散即安

註咽者飲食之道喉者呼吸之門乃最緊要之處若  
痘毒不能發越於外火熱壅塞膈間上冲咽喉則  
或腫疼或啞嗆甚而不能呼吸飲食難入速用加

味甘桔湯治之或用加減利咽解毒湯外用牛黃

散吹入腫處

加味甘桔湯方見失音

利咽解毒湯

防風

山豆根

麥冬去心

牛蒡子炒

黑參

苦桔梗

生甘草

菴豆

水煎服

歌方  
利咽解毒用防風山豆根與麥門冬牛蒡黑參苦  
桔梗甘草菘豆共煎濃

牛黃散

川黃連

生

黃蘗

生

薄荷

各八分

雄黃

火消

青黛

各二分半

牛黃

冰片

硼砂

硃砂 各一分

共為細末每用少許吹患處

夾疹

痘中夾疹因時氣毒火觸動發其機臨期休將痘瘡治  
速將升葛透疹宜

註痘已見形其中又有顆粒細密如麻子者此夾疹  
也因出痘時恰遇天行時疫感受其氣一時並發  
不須治痘當先治疹以升麻葛根湯加荆芥防風



蟬蛻牛蒡犀角疹散而痘自起矣

升麻葛根湯

方見發熱證治

夾癍

片片結就如雲頭毒傷陰血浮火遊表散荆防敗毒劑  
清熱黃連解毒投

註癍乃血之餘也因毒火鬱遏傷於陰血血熱相搏  
故浮遊之火散布皮膚之間與痘相夾而出片片  
如雲頭突起謂之夾癍以荆防敗毒散主之七日

後見此謂之發癍乃血熱不解故也以黃連解毒湯主之

荆防敗毒散

羌活

獨活

柴胡

前胡

荆芥

防風

生甘草

川芎

枳殼  
麩炒

桔梗

赤茯苓

引用生薑水煎服

方歌夾癰宜用踈解劑荆防敗毒進莫遲羌獨柴前荆

防草川芎枳桔赤苓宜

黃連解毒湯方見結痂落痂證治

夾痧

痧形發時粟一般顯鞭形圓頂又尖粒中含水清漿樣  
敗毒調治自然安

註  
痧亦疹類但形如粟米尖圓白靛內含清水為異  
此亦熱毒所發往往夾痘而出宜於疎散以荆防  
敗毒散主之

荆防敗毒散

方見夾痧

水痘

水痘皆因濕熱成外證多與大痘同形圓頂尖含清水  
易脹易靨不漿膿初起荆防敗毒散加味導赤繼相從  
註  
水痘發於脾肺二經由濕熱而成也初起與大痘

相似面赤唇紅眼光如水欬嗽噴嚏涕稠黏身  
熱二三日而始出其形尖圓而大內含清水易脹  
易屬不作膿漿初起荆防敗毒散主之繼以加味  
導赤散治之

荆防敗毒散

方見夾症

加味導赤散

生地

木通

生甘草

連翹

黃連

滑石

赤苓

麥冬  
去心

引用燈心水煎服

方加味導赤除濕熱生地木通甘草協翹連滑石苓  
麥冬引加燈心稱妙訣

欽定四庫全書

和  
卷五十九

男婦年長出痘門

男子年長出痘

年長出痘總不宜真陰虧損元氣虛一逢出痘毒冲熾  
水不勝火豈能支夾熱參麥清補劑攻漿參歸鹿茸宜  
註 男子自十六歲後皆謂之年長嗜慾情開元精走

洩又遇痘毒之火冲熾則真陰虧損水虛不能制  
火故每至行漿之際口渴心煩鼻衄咽痛不能成  
膿結痂者有之治者不可妄用寒涼五六日前只



宜參麥清補湯調治至七八日如膿漿不行急宜  
攻漿以參歸鹿茸湯內調雞冠血酒治之但得漿  
行庶可無虞

參麥清補湯

當歸

川芎

花粉

白芍  
酒炒

生地

人參

生黃耆

前胡

桔梗

牛蒡子  
炒研

生甘草

紅花

南山查

麥冬  
去心

引用生薑水煎服

方歌 參麥清補用歸芎花粉白芍生地同參者前桔牛

芎藭草紅花山查麥門冬

參歸鹿茸湯  
方見灌漿證治

雞冠血酒  
方見灰陷白陷

婦女出痘行經

婦女發痘遇經行當期毒解不須驚非期涼血解毒治過期四物解毒從去血過多氣血弱十全大補服通靈

註

女子出痘或遇經行須問其是期非期如期而出者則毒熱隨血解去不須施治其證自愈若非期而至者此毒火內擾於胞中致血妄行以涼血解毒湯治之若過期不止乃毒熱乘入血室以四物解毒湯加元參甘草主之若行漿時去血過多此

氣血虛弱不能統攝也急用十全大補湯治若稍  
緩痘漿不行則無救矣

涼血解毒湯

方見結痂落痂證治

四物解毒湯

當歸

白芍

酒炒

生地

元參

梔子

炒

川芎

生甘草

黃連

酒炒

黃蘗

酒炒

黃芩

酒炒

水煎服

方歌四物解毒湯如神歸芍生地共元參梔子川芎生

甘草黃連黃蘗共黃芩

十全大補湯

方見結痂落痂證治

孕婦出痘

妊娠出痘勢最難母子相連掌握間審其所因隨證治

如聖安胎效通仙

註  
孕婦最忌出痘蓋熱能動胎胎落則氣血因之而傷又安望其起脹灌漿結痂耶故遇孕婦出痘始終以安胎為上用如聖散隨證加減治之不可輕用犯胎之藥致有觸動

如聖散

當歸身

陳皮

白朮

土炒

大腹皮

黃芩

縮砂仁

連殼炒

甘草

生

黑豆

酒洗

桑上羊兒藤

水煎服

初發熱加升麻葛根連翹

出而稠密者加酒炒黃連牛蒡子連翹南山查

不起發者加牛蒡子赤芍藥

渴加麥門冬知母花粉

血動者四物湯加苓連

脾虛食少毒發不出者千金內托湯去肉桂倍加  
參耆

身熱有外邪者參蘇飲加木香

方歌安胎如聖散最宜歸陳白朮大腹皮黃芩砂仁共  
甘草黑豆羊藤服莫疑

痘出過產

痘出正盛逢臨產束手無策勢最險無恙十全大補治  
惡露未盡黑神散



註孕婦當痘正出之際忽然欲產俟產育後無他恙者只宜大補氣血十全大補湯主之若腹中微痛此惡露未盡也黑神散主之

十全大補湯

方見結痂落痂證治

黑神散

當歸

川芎

熟地黄

青皮

醋炙

香附

醋炙

蒲黃

桂心

乾薑

水煎溫服

方歌惡露未淨黑神良當歸川芎熟地黃青皮香附俱

醋炙蒲黃桂心合乾薑

產後出痘

產後如逢出痘瘡惟憑補益莫驚慌十全大補全功效  
勿用寒涼致損傷

註婦人產後氣血已傷又遇出痘則氣血之供用難

給不能領載其毒惟宜大補氣血以十全大補湯  
治之切不可妄用寒涼之劑致傷生發之機也

十全大補湯

方見結痂落痂證治

疹門

疹原

麻為正疹亦胎毒毒伏六府感而出初發之狀有類痘形尖漸密不漿殊始終調護須留意較痘雖輕變化速

註

疹非一類有瘙疹癰疹溫疹蓋痘疹皆非正疹也

惟麻疹則為正疹亦胎元之毒伏於六府感天地邪陽火旺之氣自肺脾而出故多欬嗽噴嚏鼻流清涕眼淚汪汪兩胞浮腫身熱二三日或四五日

始見點於皮膚之上形如麻粒色若桃花間有類  
於痘大者此麻疹初發之狀也形尖踈稀漸次稠  
密有顆粒而無根暈微起泛而不生漿此麻疹見  
形之後大異於痘也須留神調治始終不可一毫  
踈忽較之於痘雖稍輕而變化之速則在頃刻也

麻疹輕重

麻疹出時非一端其中輕重要詳參氣血和平輕而易  
表裏交雜重則難

註  
麻疹出時有輕重之分臨時須要詳察若氣血和  
平素無他病者雖感時氣而正能制邪故發熱和  
緩微微汗出神氣清爽二便調勻見點則透徹散  
沒不疾不徐為輕而易治者也若素有風寒食滯  
表裏交雜一觸邪陽火旺之氣內外合發而正不  
能制邪必大熱無汗煩躁口渴神氣不清便閉尿  
澁見點不能透徹收散或太緊速則為重而難治  
者也

麻疹主治大法

疹宜發表透為先最忌寒涼毒內含已出清利無餘熱  
沒後傷陰養血痊

註凡麻疹出貴透徹宜先用表發使毒盡達於肌表  
若過用寒涼冰伏毒熱則必不能出透多致毒氣  
內攻喘悶而斃至若已出透者又當用清利之品  
使內無餘熱以免疹後諸證且麻疹屬陽熱甚則  
陰分受傷血為所耗故沒後須以養血為主可保

萬全此首尾治疹之大法至於臨時權變惟神而明之而已

麻疹未出證治

欲出麻疹身微熱表裏無邪毒氣鬆若兼風寒食滯熱隱伏不出變叢生宜毒發表為主劑隨證加味莫亂從

註麻疹一證非熱不出故欲出時身先熱也表裏無

邪者熱必和緩毒氣鬆動則易出而易透若兼風寒食熱諸證其熱必壯盛毒氣鬱閉則難出而難



透治以宣毒發表湯其間或有交雜之證亦照本方隨證加減治之

宣毒發表湯

升麻

葛根

前胡

桔梗

枳殼

麩炒

荆芥

防風

薄荷葉

木通

連翹

去心

牛蒡子

炒研

淡竹葉

生甘草

引加芫荽水煎服

感寒邪者加麻黃夏月勿用

食滯加南山查

內熱加黃芩

方歌疹伏宣毒發表湯升葛前桔枳荆防薄通翹蒡淡

竹草引加芫荽水煎嘗

麻疹見形證治

麻疹已出貴透徹細密紅潤始為良若不透徹須分晰  
風寒毒熱氣虛詳風寒升葛湯加味毒熱三黃石膏湯  
氣虛人參敗毒散托裏透疹效非常

註麻疹見形貴乎透徹出後細密紅潤則為佳美有  
不透徹者須察所因如風寒閉塞必有身熱無汗  
頭疼嘔惡疹色淡紅而黯之證宜用升麻葛根湯  
加蘇葉川芎牛蒡子因毒熱壅滯者必面赤身熱

譫語煩渴疹色赤紫滯黯宜用三黃石膏湯又有  
正氣虛弱不能送毒外出者必面色眊白身微熱  
精神倦怠疹色白而不紅以人參敗毒散主之

升麻葛根湯方見痘門發熱證治

三黃石膏湯

麻黃

石膏

淡豆豉

黃蘗

黃連

梔子

黃芩

水煎服

方歌  
疹出不透因毒熱三黃石膏湯急尋麻黃石膏淡

豆豉黃蘗黃連梔子苓

人參敗毒散

人參

川芎

羌活

獨活

前胡

枳殼  
麩炒

桔梗

柴胡

生甘草

赤苓

引用生薑水煎服

方歌疹因氣虛出難透人參敗毒有奇功參芎羌獨前

枳桔柴胡甘草赤茯苓

麻疹收沒證治

疹出三日當收沒不疾不徐始無虞收沒太速毒攻內  
當散不散虛熱醫毒盛荆防解毒治外用胡荽酒法宜

虛熱柴胡四物劑應證而施病漸離

註麻疹見形三日之後當漸次沒落不疾不徐始為

無病若一二日疹即收沒此為太速因調攝不謹  
或為風寒所襲或為邪穢所觸以致毒反內攻輕  
則煩渴譫狂重則神昏悶亂急宜內服荊防解毒  
湯外用胡荽酒薰其衣被使疹透出方保無虞當  
散不散者內有虛熱留滯於肌表也其證潮熱煩  
渴口燥咽乾切不可純用寒涼之劑以柴胡四物

湯治之使血分和暢餘熱悉除疹即沒矣

荆防解毒湯

薄荷葉

連翹  
去心

荆芥穗

防風

黃芩

黃連

牛蒡子

炒研

大青葉

犀角

人中黃

引用燈心蘆根水煎服



方歌收沒太速毒內攻荆防解毒治最靈薄翹荆防苓  
連勞大青犀角共人中

胡荽酒

方見痘門水泡證治

柴胡四物湯

白芍

炒

當歸

川芎

生地

人參

柴胡

淡竹葉

地骨皮

知母  
炒

黃芩

麥冬

去心

引加生薑紅棗水煎服

方當散不散因虛熱柴胡四物芍歸芎生地人參柴

竹葉地骨知母芩麥冬

身熱不退

麻疹已發身猶熱毒熱壅遏使之然出用化毒清表劑  
沒後柴胡清熱煎

註 麻疹非熱不出若既出透其熱當減倘仍大熱者  
此毒盛壅遏也宜用化毒清表湯治之疹已沒落  
而身熱者此餘熱留於肌表也宜柴胡清熱飲治  
之

化毒清表湯

葛根

薄荷葉

地骨皮

牛蒡子

炒研

連翹

去心

防風

黃芩

黃連

元參

生知母

木通

生甘草

桔梗

引用生薑燈心水煎服

方歌  
疹已出透身壯熱化毒清表為妙訣  
葛薄地骨勞

翹防苓連元知通甘桔

柴胡清熱飲

柴胡

黃芩

赤芍

生地

麥冬

去心

地骨皮

生知母

生甘草

引用生薑燈心水煎服

方歌 疹已沒落熱不減柴胡清熱效通仙柴胡黃芩芍

生地麥冬地骨知母甘

煩渴

毒熱內盛火上炎心胃擾亂煩渴添未出升葛湯加味  
已出白虎湯為先沒落竹葉石膏用因時醫治莫遲延

註

凡出麻疹煩渴者乃毒熱壅盛也蓋心為熱擾則  
煩胃為熱鬱則渴當未出時宜升麻葛根湯加麥  
冬天花粉已出者宜白虎湯沒後煩渴者用竹葉  
石膏湯

升麻葛根湯

方見痘門發熱證治

白虎湯

石膏

煨

生知母

生甘草

引用粳米水煎服

方歌麻疹已發多煩渴白虎清熱自能安石膏知母生

甘草引加粳米用水煎

竹葉石膏湯

人參

麥冬

去心

石膏

煨

生知母

竹葉

生甘草

水煎服

方歌疹已沒落當安靜若加煩渴熱未清竹葉石膏湯  
參麥石膏知母竹甘從

譫妄

疹發最怕毒火盛熱昏心神譫妄生未出三黃石膏治  
已出黃連解毒靈

註 譫妄一證乃毒火太盛熱昏心神而然也疹未出



而譫妄者三黃石膏湯主之疹已出而譫妄者黃連解毒湯主之

三黃石膏湯

方見麻疹見形證治

黃連解毒湯

方見痘門結痂落痂證治

喘急

疹初無汗作喘急宜發麻杏石甘宜毒熱內攻金受尅保肺清氣化毒醫

註喘為惡候麻疹尤忌之如初出未透無汗喘急者

此表實拂鬱其毒也宜用麻杏石甘湯發之疹已  
出胸滿喘急此毒氣內攻肺金受尅宜用清氣化  
毒飲清之若遲延失治以致肺葉焦舉則難救矣

麻杏石甘湯

石膏

煨

麻黃

蜜炒

杏仁

去皮尖炒

生甘草

引用生薑水煎服

方歌  
喘用麻杏石甘湯石膏火煨合麻黃杏仁去尖須

微炒甘草相配引生薑

清氣化毒飲

前胡

桔梗

桔萸仁

連翹

去心

桑皮

炙

杏仁

炒去皮尖

黃芩

黃連

元參

生甘草

麥冬

去心

引用蘆根水煎服

方歌毒熱內攻肺喘滿清氣化毒飲最靈前桔枯薑翹

桑杏苓連元參草麥冬

欬嗽

疹初欬嗽風邪鬱加味升麻葛根良毒熱薰蒸金受制  
清金寧嗽自堪嘗

註麻疹發自脾肺故多欬嗽若欬嗽太甚者當分初  
沒治之初起欬嗽此為風邪所鬱以升麻葛根湯

加前胡桔梗蘇葉杏仁治之已出欬嗽乃肺為火  
灼以清金寧嗽湯主之

升麻葛根湯

方見痘門發熱證治

清金寧嗽湯

橘紅

前胡

生甘草

杏仁去皮尖炒

桑皮蜜炙

川連

栝蒌仁

桔梗

浙貝母

去心

引用生薑紅棗水煎服

方歌嗽用清金寧嗽湯橘紅前草杏仁桑川連枯薑桔

貝母引用紅棗共生薑

喉痛

疹毒熱甚上攻喉腫痛難堪實可憂表邪元參升麻用  
裏熱涼膈消毒求

註疹毒熱盛上攻咽喉輕則腫痛甚則湯水難下最

為可慮表邪鬱遏疹毒不能發舒於外致咽喉作痛者元參升麻湯主之裏熱壅盛或疹已發於外而咽喉作痛以涼膈消毒飲主之

元參升麻湯

荊芥

防風

升麻

牛蒡子  
炒研

元參

生甘草

水煎服

方歌表鬱疹毒喉腫痛急服元參升麻湯荊芥防風升

麻勞元參甘草水煎嘗

涼膈消毒飲

荊芥穗

防風

連翹去心

薄荷葉

黃芩

生梔子

生甘草

牛蒡子炒研

芒消

大黃生



引用燈心水煎服

方裏熱喉痛苦難當涼膈消毒飲最良荆防翹薄苓

梔草牛蒡芒消生大黃

失音

疹毒聲啞肺熱壅元參升麻大有功已發加減涼膈散  
沒後兒茶音即清

註失音者乃熱毒閉塞肺竅而然也疹初失音者元

參升麻湯主之疹已發而失音者加減涼膈散主

之疹沒後聲瘕者兒茶散主之

元參升麻湯

方見喉痛

加減涼膈散

薄荷葉

生梔子

元參

連翹

去心

生甘草

苦桔梗

麥冬

去心

牛蒡子

炒研

黃芩

水煎服

方加減涼膈治失音薄荷梔子共元參連翹甘草苦  
桔梗麥冬牛蒡與黃芩

兒茶散

硼砂 二錢

孩兒茶 五錢

共為細末涼水一盞調藥一匙服之

嘔吐

疹發緣何嘔吐逆火邪擾胃使之然竹茹石膏為主治

和中清熱吐能安

註 麻疹嘔吐者由於火邪內迫胃氣冲逆也須以竹  
茹石膏湯和中清熱其吐自止

竹茹石膏湯

半夏薑製

赤苓

陳皮

竹茹

生甘草

石膏  
煨

引用生薑水煎服

歌方竹茹石膏湯治吐半夏薑製配茯苓陳皮竹茹生  
甘草石膏火煨共合成

瀉泄

毒熱移入大腸經傳化失常瀉泄成初起升葛湯加味  
已發黃連解毒清

註

麻疹瀉泄乃毒熱移入腸胃使傳化失常也治者  
切不可用溫熱諸劑疹初作瀉者以升麻葛根湯  
加赤苓猪苓澤瀉主之疹已出作瀉者以黃連解

毒湯加赤苓木通主之

升麻葛根湯

方見痘門發熱證治

黃連解毒湯

方見痘門結痂落痂證治

痢疾

夾疹之痢最難當毒熱凝結移大腸腹痛下痢赤白色  
悉用清熱導滯良

註麻疹作痢謂之夾疹痢因毒熱未解移於大腸所  
致也有腹痛欲解或赤或白與赤白相兼者悉用

清熱導滯湯主之不可輕投瀉劑

清熱導滯湯

山查

厚樸  
薑炒

生甘草

枳殼  
麩炒

檳榔

當歸

白芍

酒炒

條芩

酒炒

連翹

去心

牛蒡子

炒研

青皮

炙

黃連

吳茱萸炒

引用生薑水煎服

方痢用清熱導滯湯 山楂 朴草 殼 檳榔 歸芍 條 苓 翹  
牛蒡 青皮 黃連 引生薑

腹痛

小兒發疹腹中疼毒鬱腸胃食滯凝曲腰啼叫眉頻蹙  
加味平胃散堪行

註 麻疹腹痛者由食滯凝結毒氣不得宣發於外故

不時曲腰啼叫兩眉頻蹙須以加味平胃散治之



滯消毒解而痛自除矣

加味平胃散

防風

升麻

枳殼

麩炒

葛根

蒼朮

炒

陳皮

厚朴

薑炒

南山查

麥芽

炒

生甘草

引用生薑燈心水煎服

方加味平胃散如神防風升麻枳葛根蒼陳厚朴查  
芽草生薑燈心水煎勻

### 衄血

疹家衄血莫倉惶毒從衄解妙非常衄甚吹鼻髮灰散  
內服犀角地黄湯

註肺開竅於鼻毒熱上冲肺氣載血妄行則衄作矣  
然衄中有發散之義以毒從衄解不須止之但不  
可太過過則血脫而陰亡也如衄甚者宜外用髮

灰散吹入鼻中內服犀角地黃湯其血可止

髮灰散

犀角地黃湯

方俱見痘門衄血便血

瘙疹

兒在母腹血熱蒸生後不免遇涼風徧體發出如粟米  
此名瘙疹何須評

註 瘙疹者兒在胎中受母血熱之氣所蒸已久及生

後外遇涼風以致徧身紅點如粟米之狀滿月內

見者名為爛衣瘡百日內見者又名百日瘡未出  
痘瘡之先見者即名為癩疹調攝謹慎不治自愈  
蓋痘疹

痘後出疹蓋痘傳餘毒未盡夾食寒徧身作癢如雲片  
加味消毒服即安

註蓋痘疹者謂痘方愈而疹隨發也因痘後餘毒未  
盡更兼恣意飲食外感風寒以致徧身出疹色赤  
作癢始如粟米漸成雲片宜加味消毒飲疎風清

熱疹即愈矣

加味消毒飲

荊芥穗

防風

牛蒡子

炒

升麻

生甘草

赤芍

南山查

連翹

去心

引用生薑水煎服

方歌蓋痘疹因風熱成加味消毒飲最靈荊防牛蒡升

麻草赤芍山查連翹從

癩疹

心火灼肺風濕毒隱隱疹點發皮膚疎風散濕羌活散  
繼用消毒熱盡除

註

癩疹者乃心火灼於肺金又兼外受風濕而成也  
發必多瘡色則紅赤隱隱於皮膚之中故名曰癩  
疹先用加減羌活散疎風散濕繼以加味消毒飲  
清熱解毒表裏清而疹愈矣

加味羌活散

羌活

前胡

薄荷葉

防風

川芎

枳殼  
麩炒

桔梗

蟬蛻

連翹  
去心

生甘草

赤苓

引用生薑水煎服